

王宫 (Zamek Królewski)



王宫 (Zamek Królewski) 曾是玛佐夫舍公爵的住宅。波兰国王把宫廷从克拉科夫迁到华沙之后，该建筑成为波兰国王和中央政府的所在地。历经数百年，它经过多次改建，二战期间，王宫完全被破坏，战后，使用所保存下来的原部分建筑材料，王宫被重建。

如今，建筑外形独具特色的王宫是参观华沙古城游客之起点，每日11时15分在王宫的钟楼上响起号声。在王宫博物馆里最吸引游客的是伦勃朗和贝尔纳多·贝罗多（艺名加纳莱托，波兰最后一位国王的宫廷画家）的作品真迹。加纳莱托写真的油画对二战后重建华沙的工程起了至高无价的帮助作用。

在王宫下维斯瓦河边，有库比茨基连拱廊 (Arkady Kubickiego)，此支撑王宫后面斜坡下的建筑使王宫及其园林显得更为壮丽。1831年波兰民族起义之后，库比茨基连拱廊的用途被相继改为马棚、军营和车库。此连拱廊为原有的建筑，二战期间未遭到破坏。

在王宫前，有齐格蒙特三世·瓦萨王的圆柱 (Kolumna Króla Zygmunta III Wazy)——华沙最古老的非宗教性纪念像，1644年由瓦迪斯瓦夫四世王 (król Władysław IV) 为纪念其父，将宫廷迁到华沙的齐格蒙特三世而立起。此纪念柱的总高度22米，国王的塑像有275厘米。齐格蒙特三世右手持着代表勇气的佩剑，左手扶着十字架，表明他一向愿意打击邪恶。根据传说，如果国王放下佩剑，华沙将面临失败。



王宫 (Zamek Królewski)
Plac Zamkowy 4, tel. 22 35 55 170, www.zamek-krolewski.com.pl

古城 (Stare Miasto)



古城 (Stare Miasto) 是华沙最古老的部分，是历史上的市中心，也是本城的文化沙龙。华沙市于十三世纪建立，本来是以玛佐夫舍公爵土木城堡为主，是个有城墙的小镇。

二战期间，古城的90%被战争破坏，但因着完善的重建，1980年它被列入世界遗产名单中。今日的华沙古城很繁华，是许多人散步休闲的地方，处处有展览厅、咖啡馆和餐馆。

在古城市场广场的中间，竖有华沙美人鱼的塑像。美人鱼是华沙的象征，在华沙的市徽中也有她的形象。

除了古城以外，还有不少美人鱼的肖像，最重要的是位于另外两个旅游景点的塑像：一个在圣十字桥 (most Świętokrzyski) 旁的维斯瓦河西岸上，据说，那是美人鱼从河里出来的地点；另一个，虽然不是那么有名，但也值得看，位于卡罗瓦路 (ulica Karowa) 的马尔科维奇立交桥 (wiadukt Markiewicza) 上。



古城市场广场 (Rynek Starego Miasta)

瓦津基公园 (Łazienki Królewskie)



瓦津基公园 (Łazienki) 是欧洲最秀美的宫殿园林之一，十七世纪由波兰国王斯坦尼斯瓦夫·奥古斯特建立。国王曾经在此地动物众多的树林里打过猎。波兰语“瓦津基”的名称意为“浴房”，因为此地本来有浴房，后来改建成宫殿。

瓦津基公园里有许多古老的建筑，其中最重要的是国王夏宫——水上宫殿 (Pałac na Wyspie)，即有名的“周四午餐”（国王组织的文艺沙龙活动）的地点。旁边有水上剧场 (Teatr na Wyspie)。

在瓦津基公园里，梅希莱维茨基宫殿 (Pałac Myślewicki)，廷臣的住处)、橘子温室 (Pomarańczarnie)、卫兵室 (Kordegardy) 和白舍 (Biały Domek) 也值得参观。

瓦津基公园是华沙举办众多文化、科学和娱乐活动的地方，也是华沙人最喜爱的散步之地。公园里，不允许滑旱冰、滑板，也不可以骑自行车。



瓦津基公园 (Zespół pałacowo-ogrodowy Łazienki Królewskie)
ul. Agrykoli 1, tel. 22 506 01 01, www.lazienki-krolewskie.pl

维拉诺夫宫 (Wilanów)



维拉诺夫宫 (Pałac w Wilanowie) 相继为波兰国王约翰三世·索别斯基、奥古斯特二世和波兰最有权势的贵族之夏季住宅，该名是十七世纪由索别斯基为新买的土地而起的，来自拉丁文 Villa Nova，意为新的庄园，目前也是华沙该城区的名称。索别斯基在此地所建筑的宫殿和园林融合了波兰的庄园、意大利的庄园和法国路易十四世·太阳王的宫殿和园林的特色，并使之融为一体。

维拉诺夫宫属欧洲最美的巴洛格式建筑之一，表现了十七世纪波兰的光辉。值得一提的是1805年，当时维拉诺夫宫的业主斯坦尼斯瓦夫·波托茨基对大众敞开该宫殿所珍藏的艺术品，允许他们参观欣赏，这是波兰的建立最早的博物馆之一。

在宫殿和维拉诺夫湖之间，有巴洛格意大利式的双层梯形的园林。在南部，有英国浪漫式的园林。

维拉诺夫宫和园林是华沙很重要的文化活动及音乐会的地点。原马术馆是现今海报博物馆的所在地。

在园林中，还有十八世纪华丽的圣安娜教堂（在地下室有维拉诺夫历任业主的坟墓）、波托茨基夫妇纪念馆和十九世纪H·马尔科尼设计的，新哥特式的礼拜堂。



维拉诺夫宫 (Zespół pałacowo-parkowy w Wilanowie)
ul. St. K. Potockiego 10/16, tel. 22 842 07 95, www.wilanow-palac.art.pl

弗里德里克·肖邦博物馆 (Muzeum Fryderyka Chopina)



值得强调的是肖邦在华沙住了20年，即其生活的一半就是在这里度过的。这是他学钢琴和读书的地方，也是他最早演出之地。在与肖邦有特别关系的地点，建立了纪念碑，而且安装了多媒体的长凳，可以摠按钮欣赏肖邦的乐曲，在每个凳子上，可以看“追随肖邦在华沙的足迹”散步路线的简图及所在景点的简介。

因为凳子上有QR码，可以使用手机下载肖邦乐曲文件及与他生平、旅行有关的信息。

作为音乐城和肖邦之城的华沙最具代表性的地方就是弗里德里克·肖邦博物馆，欧洲最现代化的生平博物馆，世界上与肖邦有关的藏品最多的地方。博物馆位于古老的奥斯特罗格斯基家族宫殿 (Pałac Ostrojskich)，馆内有乐谱的真迹和印刷品、信函、肖邦的亲笔签名、笔记和曾属于他的物品，如钢琴、衬衫胸部的夹子、日历本等等。特别宝贵的展品是肖邦死后脸部的石膏模具遗迹和手的铸模。参观者不必按固定的路线参观。因为门票上有集成电路芯片，所以每个人可以随自己的兴趣选择参观路线。触控屏幕、有声装置和通过气味识别装置等多媒体设备使人通过所有的五官了解该馆所介绍的内容。在馆内可以欣赏现场音乐会。



有关肖邦年活动的详细信息，请登陆：www.chopin2010.pl

弗里德里克·肖邦博物馆 (Muzeum Fryderyka Chopina)
ul. Okólnik 1, tel. 22 826 59 35, www.chopin.museum/pl



华沙——肖邦之城



瓦津基公园的肖邦纪念像 (Pomnik Fryderyka Chopina w Łazienkach Królewskich) 是最容易识别的华沙标志，也是世界上最有名的肖邦塑像。有不少它的复制品，其中最知名的是处于日本（比率1:1）的。夏季（从五月中旬到九月下旬）每周日12:00和16:00，在瓦津基公园的肖邦纪念像前，有免费的，露天的，肖邦钢琴乐曲的演奏会，此活动从1959年起持续至今，演奏者都是杰出的钢琴家。

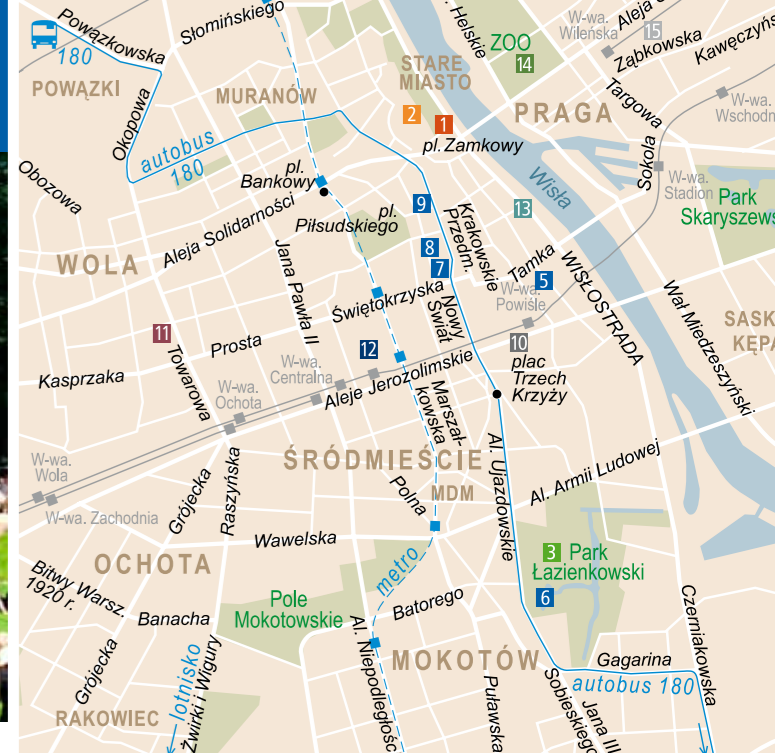
在克拉科夫郊区大道 (ulica Krakowskie Przedmieście) 的圣十字教堂 (kościół Św. Krzyża) 里，按照肖邦的遗嘱安放了他的心脏（肖邦是在巴黎去世，埋葬在巴黎拉雪兹公墓里 [Cimetière du Père-Lachaise]）。

1880年在教堂里建立了里奥纳德·马尔科尼创作的大理石纪念碑，下面刻有“你的财宝在哪里，你的心也在哪里；献给弗里德里克·肖邦——同胞”的字样。

离圣十字教堂很近，有查普斯基家族宫殿（也叫克拉辛斯基家族宫殿；Pałac Czapskich/Krasińskich）。从1827年起，肖邦夫妇、他们17岁的儿子弗里德里克和两个女儿鲁德维卡 and 伊莎白拉住在此宫殿的一套房中。其间，年轻的作曲家创作了E小调合奏曲（11号作品）、F小调合奏曲（21号作品）和若干练习曲。1830年11月肖邦离开波兰，再也没有回到此宫殿。如今，可以参观肖邦一家套房的一部分，里面有十九世纪初的家具和乐器，还添加了肖邦家人的肖像和当时华沙风景的版画。

2010年“卫兵室”肖邦中心 (Centrum Chopinowskie Kordegarda 2010) 在肖邦8岁首次公开演奏钢琴会的拉齐维乌家族宫殿的对面，设立了肖邦年活动的咨询中心。里面可以买与肖邦有关的出版物：当时的日记、科研书籍、指南书、儿童书籍等等。在专门设计的肖邦中心里，可以随意翻书，试听音乐碟，看电影和介绍肖邦的资料。

追随肖邦在华沙的足迹而漫步。下载有声向导MP3，观看肖邦长凳。
www.um.warszawa.pl/chopin2010



- 1 王宫
- 2 古城
- 3 瓦津基公园
- 4 维拉诺夫宫
- 5 弗里德里克·肖邦博物馆
- 6 瓦津基公园的肖邦纪念像
- 7 圣十字教堂
- 8 查普斯基家族宫殿
- 9 2010年“卫兵室”肖邦中心
- 10 国家博物馆
- 11 华沙起义博物馆
- 12 文化及科学宫
- 13 华沙大学图书馆
- 14 动物园
- 15 Konser



www.warsawtour.pl
www.um.warszawa.pl

华沙旅游咨询中心 (Warszawska Informacja Turystyczna)
tel. 22 194 31
e-mail: info@warsawtour.pl

了解更多关于华沙旅游咨询中心所有咨询地点的最新信息，请访问网站：
www.warsawtour.pl
出版商：首都旅游局 (Stoleczne Biuro Turystyki)
插图：Stoleczne Biuro Turystyki, Muzeum Fryderyka Chopina, Muzeum Narodowe, Muzeum Pałac w Wilanowie, PZ Studio, W. Hansen, W. Kryński, K. Naperty, P. Wierzbowski.
Athena Promotion 译
2010年第二版。非卖品。

国家博物馆 (Muzeum Narodowe)



国家博物馆 (Muzeum Narodowe) 是波兰全国最重要的文化机构之一，也是华沙最大的博物馆。馆内七个日常展览包括初期基督教艺术、雕塑、版画、珍宝首饰，展品的原地是与中世纪的波兰有关的所有地区，也有在欧洲其他的重要文化中心所创作的文物：中世纪至二十世纪初的绘画作品、雕塑和美术工艺品。特别值得一看的是十九世纪波兰画家杨·马泰伊科 (Jan Matejko) 的巨幅油画《格伦瓦德之战》 („Bitwa pod Grunwaldem”，426 × 987厘米)。

除此之外，在国家博物馆也可以参观许多临时的，世界各地的艺术展览会。

该楼靠维斯瓦河的部分属于波兰军事博物馆，介绍波兰从中世纪至今的武装力量的历史。波兰军事博物馆前院内，有第一次世界大战和第二次世界大战时期的军用设备：坦克、大炮、飞机等等。



国家博物馆 (Muzeum Narodowe), Aleje Jerozolimskie 3
tel. 22 629 30 93, www.mnw.art.pl. 周六免费参观。

华沙起义博物馆 (Muzeum Powstania Warszawskiego)



华沙起义博物馆 (Muzeum Powstania Warszawskiego) 是波兰首都最吸引游客的地方之一，位于哥日波夫斯卡路 (ulica Grzybowska) 79号有轨电车公司以前发电厂的厂房里。该博物馆在华沙起义60周年时开馆。除了主楼以外，还有自由公园、回忆墙和碉堡。在建立肖邦博物馆之前，华沙起义博物馆是本城最现代化的博物馆。

馆内的展品使人感受到起义期间华沙的气氛，它不但陈述了为期63天的军事性搏斗，也展现了当时平民的日常生活。在众多有趣的展品中，有Liberator B-24J轰炸机的复制品。

华沙起义博物馆从事多种教学文化活动：举办青年接触真实展品的课程和讲习班，组织教育性的有趣的游戏，举办讲座、音乐会和戏剧演出，播放电影。在八月一日起义爆发纪念日前后一周内，各种活动最多。



华沙起义博物馆 (Muzeum Powstania Warszawskiego), ul. Grzybowska 79
tel. 22 539 79 05, www.1944.pl. 周日免费参观。

文化及科学宫 (Pałac Kultury i Nauki)



文化及科学宫 (Pałac Kultury i Nauki)，简称文化宫，是根据斯大林的主意建设的“苏联人民赠送给波兰人民的礼物”。

此楼已列入华沙的古老建筑名单中，但其年龄最小——仅50余年。文化宫是华沙最有特色的建筑之一，也是本城最高的大厦 (230.68米)，从华沙的任何位置都可以看到它。

在文化宫内有3000多个房间，最吸引人的是第30层上的观景台。在此楼顶部上有2000年启动的钟表——世界上位置最高的钟表，也是欧洲第二大钟表，其四个钟面各有6米的直径。很少人知道，这个楼还有一些特殊的“住户”，其中有游隼（一种鹰），许多年前它就在这里建了窝，时时孵蛋。

文化宫前面的阅兵广场 (plac Defilad)，在“人民共和国”期间，为国家领导起着宣传的作用。在1955年竣工之后一段时间内，华沙文化宫是欧洲最大的楼房。如今，对其空间的管理已有新的计划。

文化及科学宫 (Pałac Kultury i Nauki, Plac Defilad 1)
tel. 22 656 76 00, www.pkin.pl

华沙大学图书馆 (Biblioteka Uniwersytetu Warszawskiego)



华沙大学图书馆 (Biblioteka UW) 现代化的楼由两部分组成：牛角形的前端和主楼，之间有玻璃房顶的通道。楼的前段和地下室租给盈利机构。图书馆的主楼有四层，用户可以进入第一层。本楼的大门上是巨大的，敞开的书型的浮雕，书上写着 “HINC OMNIA” (意为“从此拥有一切”)。

楼顶上有花园，吸引很多人参观，其总面积超过1公顷，这是欧洲最大最美的房顶花园之一。它为大众公开，不但是大学生和教学人员可以休息的地方，而且也吸引了许多市民和游客。花园有两个部分：2000平方米的上层和15000平方米的下层，之间有流水和小型瀑布，在三个布局独特的区域可以欣赏多种植物。

从小桥和观景台可以观赏华沙的风景：圣十字桥和维斯瓦河。房顶的一部分是玻璃的，不少地方还有玻璃窗户，因而也可以看到馆内。



华沙大学图书馆 (Biblioteka Uniwersytetu Warszawskiego)
ul. Dobra 56/66, tel. 22 552 51 78/79, www.buw.uw.edu.pl

动物园 (Zoo)



1928年建立的华沙市动物学公园 (Miejski Ogród Zoologiczny) 有40公顷的面积，展示500种动物，一共大约5000只，其中有本国的动物，如水獭、棕熊、白鹳，但是也有很多奇异的动物如：非洲象、罗氏长颈鹿、印度犀牛、长臂猿、热带鸟、爬行动物和鱼类。夏季，多数动物在露天圈内，冬季，在展馆内。各处有许多种鸟：在水池岸边和大笼里，但最多的鸟是在波兰唯一的“自由飞翔厅”的鸟馆内。

华沙动物园现代化的猿馆很值得访问，在里面露天的，由水沟环绕的，或者户内的圈地内，可以看到黑猩猩和大猩猩。动物园最新的设施是河马馆和鲨鱼馆。

所有新建的馆舍都考虑到了残疾人进行访问。在动物园里，有若干小吃店和纪念品商店，其中一家，即“熊猫”基金会的商店处于该园最老的建筑内——1928年建造的“芦苇草屋”。

在动物园中部，有特别为少年儿童布置的“神奇的动物园”——孩子既可以触摸里面的动物，也可以给动物喂胡萝卜或者苹果。旁边则有现代的，安全的游乐场。



动物园 (Zoo)
ul. Ratuszowa 1/3, tel. 22 619 40 41, www.zoo.waw.pl

华沙布拉格区 (Dzielnica Praga)

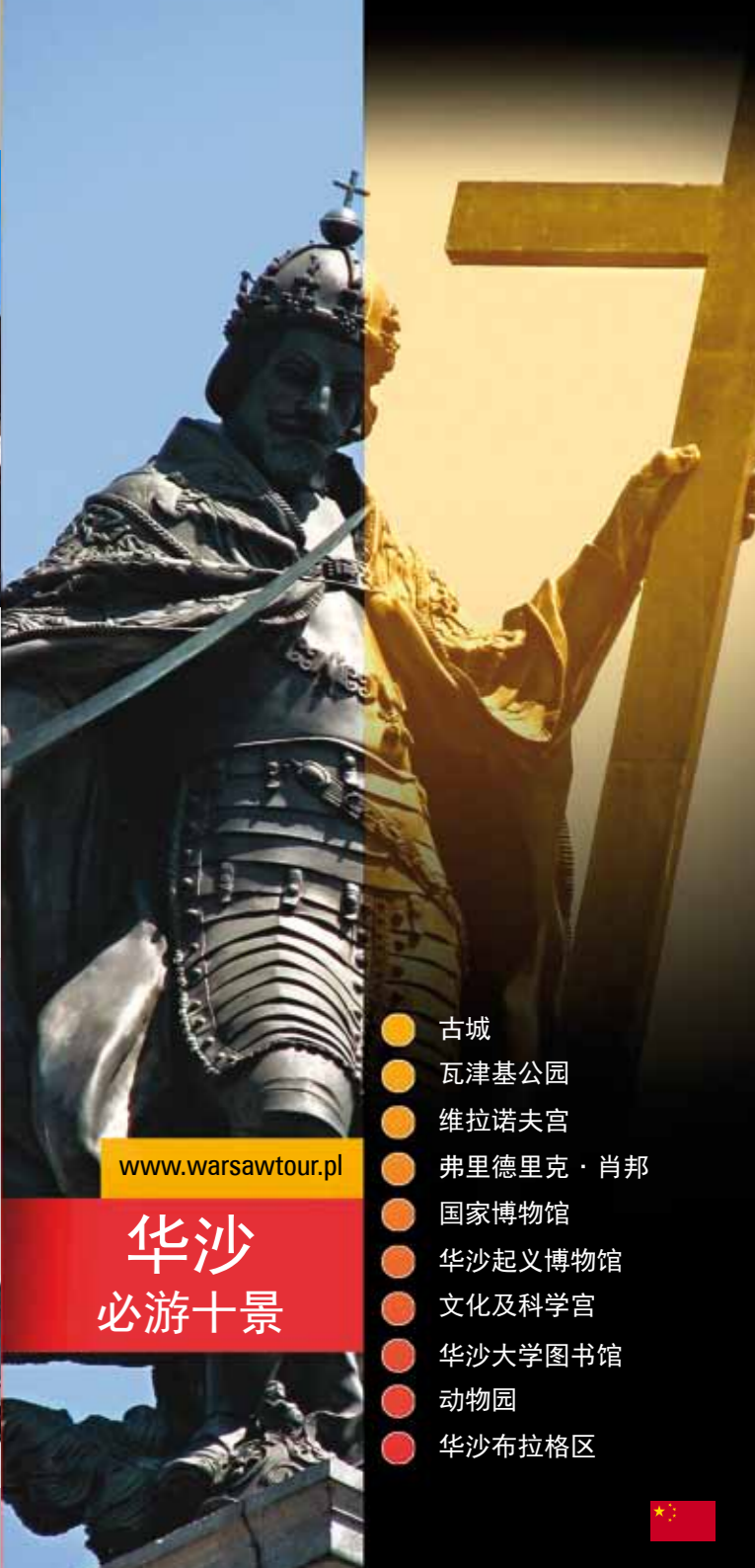


华沙近代的布拉格区 (Praga) 以前几百年来为单独的城市，到十八世纪末，才正式并入华沙领土内，但很长时间它被视为下层城区。因为二战期间它没有遭到很大的破坏，所以今日的布拉格区仍然很迷人，许多艺术家、展览厅和边缘剧场选择该区为自己的创作地。布拉格区也有几家时尚的俱乐部。原工业性的建筑改为文化中心、电影院、艺廊和酒吧。布拉格区的不少街道完全保留着二战前的建筑及其形象，可以看到古老的路灯和圆石路面。

布拉格区最重要的街道是宗贝考夫斯卡路 (ulica Żąbkowska)，很多人认为这是该区的“古城”。在此路旁，有华沙最有意思的地方之一：十九世纪“克内赛尔”酒厂 (“Koneser”) 的红砖厂房的组合，最珍贵的古老工业建筑之一，目前，里面是现代化的文化中心。



华沙布拉格区 (Dzielnica Praga)
ul. Żąbkowska



www.warsawtour.pl
**华沙
必游十景**

- 古城
- 瓦津基公园
- 维拉诺夫宫
- 弗里德里克·肖邦
- 国家博物馆
- 华沙起义博物馆
- 文化及科学宫
- 华沙大学图书馆
- 动物园
- 华沙布拉格区

